

THE 7 特集 / シルクロードを行く

KOBECCO

JULY 1976 NO. 183

神戸っ子

神戸っ子 昭和40年1月20日第三種郵便物認可
昭和51年7月1日印刷 通巻183号
昭和51年7月1日発行 毎月1回1日発行



 BENIYA

白い光に揺れる
シンプルなCOLOR&DESIGN。
リゾン・ボンフィスの
スポーティコレクション。




LADIES SHOP
Beniya

the ladies fashion of the season. creative beniya

本店一神戸市生田区三宮町1丁目 TEL. 332-2135 KOBE・OSAKA・TOKYO

美しいものに惹かれない人はいない。



世界の宝石店

MIKIMOTO

神戸店=三ノ宮-神戸国際会館 TEL.241-0062

●大阪支店=堂島-新大ビル TEL.341-0247

●京都支店=河原町-精薬師BAL TEL.241-2970

●大阪-阪急・阪神・高島屋・大丸・近鉄上
本町店・松坂屋

●本店=東京・銀座4丁目 TEL.535-4611


花

シリーズ/7



MASARU NAKANISHI

中西 勝 (二紀会)




ペンダント ¥1,200,000 リング ¥450,000
南洋真珠、ダイヤモンド、ラピスラズリ、K14、WG、K18

揺れる。心の動きにも。

重たげに、豊かに真珠を実らせているが、ペンダントの良さは、ちょっとした仕種しぐさにも
チラリと揺れ動くこと。髪をかきあげるとき、うなずくとき、笑い声をたてるとき。

TASAKI PEARLS

田崎真珠

■本社／神戸市葦合区旗塚通6-3-10Tel. 231-3321 ■神戸外高部／神戸市葦合区旗塚通7-1-7旗塚ビルTel. 231-3321 ■パールファーム神戸／神戸市灘区鶴甲3-12-41Tel. 882-0107 ■さんプラザ店／神戸さんプラザビル3F Tel. 391-4085 ■大阪支店／大阪市南区安堂寺橋通3-38-2南大和ビルTel. 253-0165 ■大阪プラザ店／大阪ホテルプラザ内Tel. 458-2449 ■福岡支店／福岡市中央区赤坂1-11-13大福ビルTel. 781-5161 カタログご希望の方は、〒107 東京都港区赤坂1-3-5田崎真珠販売企画室までご請求下さい。  あなたの真珠はパールマークの店で

FANTASY KOBE 7月

青いイメージ

それは ミナトの異人さん



プラチナ台ダイヤモンドスターサファイヤリング(13.98カラット)

.. 宝飾店
Tajima
タジマ

元町2丁目 TEL 331-5761代表

タジマでは宝石の鑑定を無料でご相談に
応じておりますのでお気軽にご利用下さい。
定休日は水曜日です。



さわやかさがいっぱい

鎌田裕子

76代表クイーン神戸カメラ・米田定蔵

ミナト神戸のファッショナブルな「顔」——クイーン神戸。第六代の代表が鎌田裕子さん。神戸生まれの神戸育ちで海星女子学院の短大を卒業。現在、三菱重工に勤務というとても清楚で、さわやかさがいっぱいの人。趣味はエレクトーンを弾いたり—これはお姉さんの影響。音楽、それも、ポール・モーリアのようなラブ・サウンドを聴いたり。そして、スポーツ。特に水泳が得意ということだが、残念ながらこの一年は陽焼けをしたらいけないので、水泳とかテニスとかは一切ご法度。仲々、厳しい。そうそう、お茶と英会話も。これは「花嫁修行」とか。目下、神戸の「顔」たるべく特訓を受けている。六甲山の標高は？ 神戸市の人口は？ から始めて、 TeePカットのときのハサミの持ち方などなど、シゴかれているところ。まさか、代表クイーンに選ばれるなんて……との驚きから始まったこの一年。色々な意味で勉強になるだろう。東灘区在住。

(センタープラザにて)





楽しいシャンソンと
本格的フランス料理
歌 湯井一葉



レストラン
ブラン ドゥ ブラン
パワ祭

期間 5月 7. 12 (月) ~ 7. 14 (水)

5:00 P. M. ~ 10:00 P. M.



PESIAZ MENU

Escargots à la Bourignonne
or Cervelles de Agneau au
Beurre Noir

Consomme Froid
Allumettes de Crabe
Mignon de Filet de Boeuf
Salade de Saison
Papaye et Sorbet
Demi Tasse

エスカルゴ フルゴーニュ風
又は羊のブレンズ

コール・コンソメ
かきのパイ包焼
フィレ ミニヨン ステーキ
シーズン サラダ
シャーベット パパイア添え
コ ー ヒ

¥ 5,500



神戸

レストラン
ブラン ドゥ ブラン

神戸市生田区京町77-1 神栄ビル7F TEL(078)321-1455



ナイトクラブ・レストラン
北野 クラブ

神戸

神戸市生田区北野町1丁目64 TEL(078)231-2251



東京

レストラン **ストックホルム**

東京都港区六本木6-11-9 スウェーデンセンター Phone 403-9046

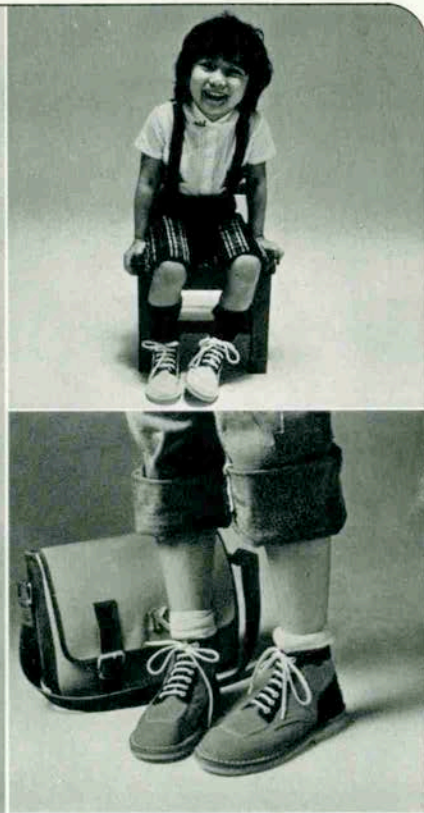
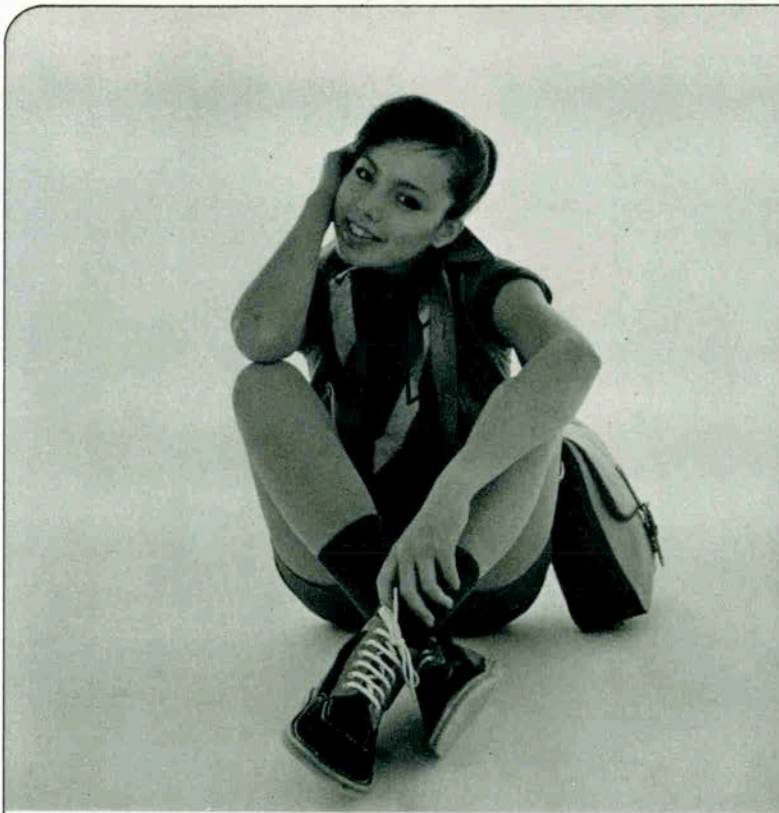
一作ごとに新しい試みを

増田正和（彫刻家
環境造形） カメラ・米田定藏

このほどポートアイランド北公園に新設されたイルカの噴水は、増田さんが所属する「環境造形Q」の五番目の作品になる。「この噴水の面白いところはね、石のイルカ彫刻に水を正面からぶっつけて、水面をきってダイナミックに進んでいるようにみえるところですよ。イルカっていうのは、海洋の象徴だしみんなに親しみがもてるでしょう。公共のモニュメントとなると、個人作品の個性や自己顕示欲を越えて、いろんな若い人からも意見を吸収した透明なものがないと思うんですよ。」と増田さんは穏やかな口調だが、熱心に話される。彫刻といっても相手は巨大な石なので、デザインやスケッチは葺合区の自宅で行えるが、製作は小豆島の石切場でなされるそうだ。神戸という街は、彫刻物に理解がある。未来の都市計画の場であり、食物はおいしいし、食いしん坊の彫刻家としては離れがたいとのこと。

十月一日からの須磨離宮公園の野外彫刻展に個人製作を出品する予定だが、一作ごとに少しでも自分なりの新しい実験的要素をもちこんでいきたいと意欲満々。45才、今や男盛り。京都市立美術大学西洋画科卒。
（噴水前にて）





世界の足を魅了したフランス生れの《ブーティ》

- キッカーズの特徴。
- 長くはいてもムレない、疲れないうすぐれた吸汗性。
- ヌバック仕あげの美しいツートンカラー15色。
- 汚れたら、水でサッと洗える。
- 馳けまわってもすべらないクレープ底。
- 型くずれしない外縫い。丈夫で長持ち。
- 扁平足を防ぐ土踏まずのカーブ。(アーチクッション)
- 左右をはきまちがえないサインリボンつき。
- 甲高、X脚、O脚を防ぎ、正しい脚をつくる。
- 家じゅうではける20サイズ。(14~26)

世界の足を魅了したフランス生まれ。
Kickers
DESIGNED IN FRANCE

製造元 **カワノ株式会社**
 神戸市長田区大道通り5ノ5 〒653
 Tel 078 (631) 1161

★ある集い

日本文化 研究会



考えてみれば神戸という街は、人種の多い国際都市であるにもかかわらず、外国人の受け入れ態勢というものができていないようである。このカナディアン・アカデミーで毎週開かれていた「日本文化研究会」は五年前に発足して活動を続けている唯一の外国人に対する日本のオリエンテーションといえるようである。

御主人の仕事の都合で日本へやってきた奥さんにしてみれば、買い物の方が一つ教えてくれる機関がない。中には不安でノイローゼになり帰国する人もいるそうである。

外国人同志ではよくパーティを開き交際も多いが、その中に交わる日本人はごく限られた人である。もっと多くの日本人が参加すれば、日本に関するいろいろな知識を外国人に吸収してもらえるのだが、言葉のギャップがあるため、なかなかむずかしいようだ。

この会の世話役である安原さんは誰でもが気軽に参加できる和気あいあいとした雰囲気づくりに勤め、しかも皆の向学心にも応えている。

このようなサークルが小規模でもよいからコスモポリタンな神戸の街にこそ、たくさん開かれ小さな輪から大きな輪へと広げていきたいものですね。
(30頁も合わせてご覧下さい)

シャープなカットを……

フロントアクセントで
蝶の軽やかさのバリエーション。



beauty salon

blue akira

西野 明

神戸市生田区北野町3丁目65ノ3
9:00am~6:00pm ☎221-9080

rose akira

西野 笑子

神戸市生田区三宮町2丁目35
10:00am~6:00pm ☎331-4461

あきらでは、お客様のカットのご相談を受けております。お気軽にお申しつけください。
毎月曜、第三月・火曜定休。ブルーあきらには駐車場あります。

ヘアデザイン / 西野 明
モデル / 田丸若子 PHOTO / 藤原保之



●コウベスナップ

須磨・海づり公園は、今。人気の的

太陽のキラキラと照りつける夏——潮風をいっぱいを受けて海づりを楽しみませんか。須磨沖の「海づり公園」は自然との健全な交流によって、人間性をより豊かにするレクリエーション施設として4月にオープンした。沖合400mに、一辺100mの巨大な鉄骨製の釣台を口の字型に構え、展望台を兼ねた円型の監視塔には休憩室もあり、渡り棧橋で海岸から徒歩で渡れる。これは日本では初めての施設であり、公立のものとしては世界に例をみないスケールを持っている。

収容人員はつり客400名（つり台延面積960m²）、入園者450名（延面積2,150m²）で、つり台から海面までの高さは満潮時2.5m、干潮時4mで平均水深は13mとなっている。

●開園期間・時間 / 4月～10月 6時～21時、11月～3月 6時～16時 休園日 / 毎週火曜日、12月29日～1月1日 夜間照明設備あり。 ●料金 / 基本つり料（4時間）6時～15時、大人千円、小人六百円、15時～21時 大人千二百円、小人八百円、入園料 大人二百円、小人百円。



神戸の 中の 情景

《7》

文・司馬遼太郎
絵・須田 剋太

百万ドルの夜景

どうも「百万ドルの夜景」などという通称は、ことばとして即物的で、新聞の見出しふうで、神戸の人たちの洗練された感覚の反映であるとはとても思えない。おそらく大正の終りごろ、よそから遊びにきた人が、この光景におどろき、即席観光屋の気分になって、こういう駄洒落にもならない言葉が発したのがその後、六甲山に立って夜景を見るひとびとに継承されて行ったのちがいない。

日本へやってくるフランス人が、機上から日本の都会の電光のかがやきを見て、なんと日本人は電力を浪費することに鈍感なのかと驚くらしいが、神戸の場合ばかりは許されていいと彼等は言うらしい。

六甲の樹間ごしにこの夜景を見おろすと、足もとの山麓の近景は暗く、中景をなす带状の町は天の無数の星が落ちてきたかのように一帯にかがやき、遠景は海になって、再びくろずみ、しかも一面の黒ずみではなく渟泊中の舷灯やマストの灯が互いにほどのよい間隔を置いてちらばっている。その光と影の構成のみごときは、人工が天工に質変化する古代美にどこか匂いが似通っている。





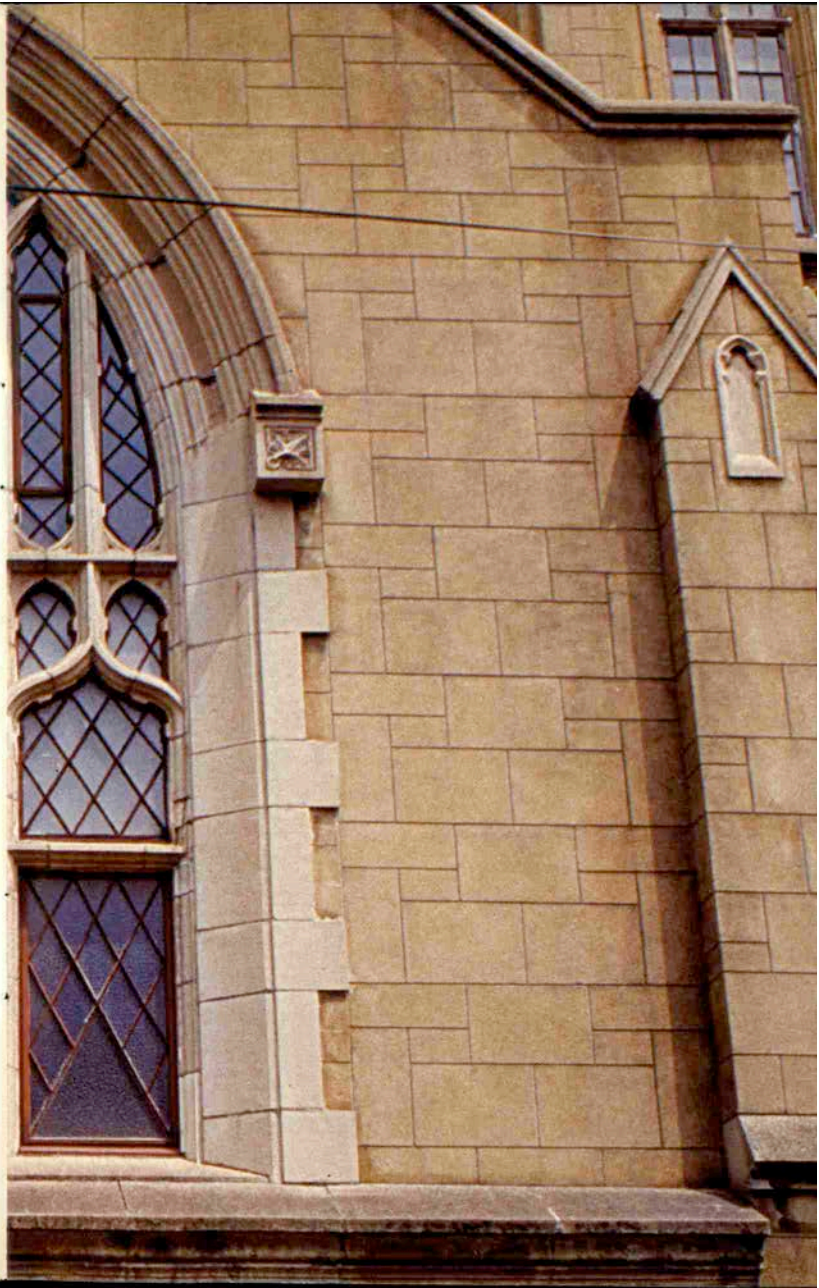
北長狭通1丁目32-1
バースビル5F
☎ 391-5881

料理ではミニステーキ、
平だ。 ロバートブ
00AM 日曜祭日休み



日区加納町4丁目1
☎ 331-0663

お客さん同士が楽し
む。 ロバートブ
00AM 日曜祭日休み





さりげなく
美しい
装いを…。

Lady's Shop
La Mode

MOTOMACHI
KOBE Tel 331-5689



Un nom... un style...



CÉLINE
PARIS

●ジェーシーシー株式会社

東京都千代田区永田町2-14-3

赤坂東急プラザ10F TEL 03(581)1205(代)

- セリーヌ トアロード店 TEL 078(331)1801
神戸市生田区下山手通3-36-3 トアジャンポビル1F
- セリーヌ ビア シラカワ店 TEL 052(202)0230
名古屋市中区栄2-7-13 ビアシラカワ1F
- 梅田三越エレガンス セリーヌ店
大阪市北区梅田4番地 TEL 06(346)0314
- セリーヌ 赤坂店 TEL 03(581)1456-7
東京都千代田区永田町2-14-3 東急プラザ内2F
- セリーヌ 原宿店 TEL 03(478)1215
東京都渋谷区神宮前1-6-1 パレ フランス2F
- セリーヌ 銀座店 TEL 03(574)1619
東京都中央区銀座7-2-22 同和ビル1F



●インテリア・ダイアリーJULY

自然材のやすらぎと自然光のやさしさ……。
心の窓を開けてくつろげる
ヨーロッパスタイルのティー&レストラン。



INTERIOR
IRIFUNE

企画・設計・施工のオールマイティ

入船株式会社

一級建築士事務所・
特定建設業

店舗・住宅・家具・室内装飾

神戸市灘区新在家北町1丁目1-19

ブリコビル2~3F

(阪神電鉄新在家南)

TEL (078) 851-3191

●内装材サンプルルーム

ブリコビル2F

●トータルインテリアショップ

グランド六甲ボウルビル1~2F

TEL 851-2841



▲TEA & RESTAURANT「マロニエ」高砂
設計施工 / 入船KK(担当 / 木内 芳)

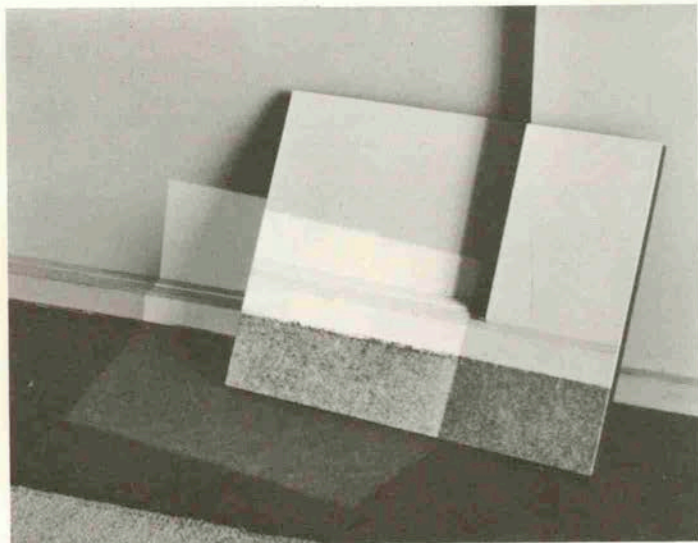
7月 目次

これは神戸を愛する人々の雑誌です
あなたにくらしに美しい夢をおくる
神戸を訪れる人には、やさしい道しるべ
これは、神戸っ子の手帖です

表紙/小嶋良平

セカンドカバー/中西 剛

- 7 神戸っ子信/藤田裕子/増田正和
- 11 ある集い/日本文化研究会
- 13 コウベスナップ
- 14 神戸の中の情景(上)/文司馬遼太郎/絵・須田勉太
- 16 神戸のディテール(上)/石原善生/カメラ・杉尾友士郎
- 25 わたしの意見/小石忠男
- 27 随想/沼田実紀子/林利男/松田 健
- 30 ある集いその足あと/日本文化研究会
- 32 れんさい随想(終)/神戸との訣別/久山 康
- 34 れんさい(すいそう)終/宝塚スター誕生/内海眞典
- 36 キャンペーン/ファッション都市神戸を考える(12)
- ファッションは生活のゆとりから
- 芸術博覧会/片沢利雄/松谷富士男/結川松枝
- 神戸の催し物(案内)
- 44 技術ジャーナル(8)/諸岡博樹
- 48 7月 座談会/ロマンの世界劇の道をもゆく
- 56 脚本義弘、寺本達/脚本三橋雄一/東和俊/杉本昭子
- 56 第六回神戸まつり/盛りあがる各区のまつり
- 61 活動する見本市都市(2)国見本市博覧会
- 67 「神戸」文学書・神戸女流文学賞(作品集)
- 72 ファッションスポット
- 78 アンド&神戸(7)/グラフィック・スカーナ/カメラ・小山 隆
- 100 神戸の催し物(案内7月)
- 110 人間模様(第七回)/竹中 郁/文・重野 守
- 114 動物園同好日記(田)・亀井一成
- 118 話題のひろば
- 尾根の上のウイオリン弾き/ヤマハ神戸センターオープン
- 神戸を福社の町に(31)/橋本 明
- ファッションレポート/篠原 千
- 126 KFS ニュース
- 128 新連載・二頁の絵本/岡田 淳
- 130 ニューヨークからの便り(35)/竹田洋太郎/絵・たかはしちゆう
- 132 定長立夏展(54)/深川長治
- 134 女性百景(48)/細川 繁/絵・浅野俊一
- 136 ぴつといん
- 138 神戸百景(2)だより
- 140 ポケットジャーナル
- 144 ひとり歩きのためのヨーロッパの美術館(6)
- 花の都の印象派画家(下)/伊藤 誠
- 神戸っ子トラベルコーナー
- 150 新連載小説 帰宅/谷原幸子/絵・西村 功
- 155 TALK & TALK
- 160 ゴエムドコウベ/安水純和/カメラ・篠原 隆之
- 168 海船港/海の外文官たち
- カメラ/米田定雄/篠原 隆之



明るみ / 斎藤 智

北野町は原宿を超えます。

異人館、高級レストラン、ファッションブティック、
カフェ、坂道、緑、おしゃれな人たち……

北野町は歩くだけで楽しいファッションタウンです。
そしてもうすぐ、

テナント業種構成

●募集業種

婦人服、子供服、帽子、靴、アクセサリ
レコード、インテリア小物、アンティーク
クラフト、生活用品、玩具、花屋、
ビューティサロン、スナック、ベーカリー
コーヒーショップ、パブ、レストラン

<ローズガーデン>の建築概要

- 建築名称 「ローズガーデン」
- 所在地 神戸市生田区山本通2-106
- 建築主 ローズガーデン有限会社
TEL 078(222)1140
- 総合プロデュース
横浜野商品研究所
TEL 03(404)8491
- 設計監理 安藤忠雄建築研究所
TEL 06(252)5066
- 施工 株熊田工務店
- 用途 賃貸店舗、事務所
- 敷地面積 410.124㎡
- 建築面積 270.87㎡(新築)
- 延床面積 933.11㎡
- 建物構造 鉄筋コンクリート、一部鉄骨造
外壁レンガ貼、地上3階地下1階
- 建築確認番号 第1号(昭和51年4月14日)
- 賃貸区画数 25区画
- 一区画契約面積 約10㎡~100㎡
- 募集期間 昭和51年4月1日~12月31日
- 竣工予定 昭和52年1月中旬

JUST HAVE A LOVELY TIME

Rose Garden

KOBE KITANO LINKAN DORI

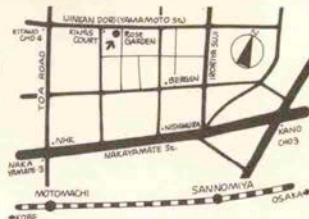


- 家賃 9,000円~12,000円(3.3㎡)
- 保証金 700,000円~1,100,000円(3.3㎡)
- その他 管理費等

申込み先

ローズガーデン有限会社

〒650 神戸市生田区山本通2丁目106 TEL.078(222)1140





- トータルコーディネートサロン・LIZA
- アクセサリー雑貨・ルイ・ミッシェル
- ジーンズショップ・AOYAMA EIKO
- COLLEGE SHOP・CABIN
- 婦人ブティック・ラ・ガミナリー
- 婦人靴・東京銀座 ダイアナ
- 舶来靴専門店・Pia
- ヤング&アダルトファッション・ルベール
- ヤングアダルトファッション・ランプ
- ファッションバッグ・アクセサリー・美呂
- 婦人服・原宿 CAN
- 婦人服・GINZA GERULAN
- 婦人服飾・東京屋
- レディース・ファッション・東京銀座 三愛
- レディース・ファッション・新宿 高野
- オシャレな靴の店・BON フカヤ
- コンテンポラリーファッション

ザ・コレクション

FASHION PARK

神戸・三宮さんプラザ・センタープラザ3F

夏期営業時間(6月26日(土)～8月1日(日)まで)

AM10:30～PM8:00

このひとひら
やさしく愛して。

サンプラザ店新装オープン



KOBE
まさ

- 神戸 サンプラザ店
さんちか店
- 大阪 千里阪急地下街店
阪急ファイブ店
西武高槻店
東北パシヨ店
- 宝塚 阪急ファミリーストア店
- 大津 西武大津SC店



POËTIQUE